

DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE in base al regolamento (UE) 305/2011

N.DoP: EN16510-0350

Codice identificativo unico del prodotto-tipo:	QBOX 60 AIR 6 M2 5S
Modelli:	QBOX 60 AIR 6 M2 5S
Uso previsto del prodotto:	Riscaldamento ambienti residenziali
Fabbricante:	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Marchio commerciale:	MCZ
Sistema AVCP:	System 3
Ente Notificato:	NB 1880
Numero rapporto di prova	1880-CPR-051-25
Specifica tecnica armonizzata:	EN 16510-1:2022 / EN 16510-2-6:2022

CARATTERISTICHE ESSENZIALI

Stabilità e resistenza meccanica			
Capacità di carico	0	kg	
Sicurezza antincendio - protezione da materiali combustibili			
Distanza minima da materiali combustibili - sotto (dB)	0	mm	
Distanza minima da materiali combustibili - pavimento frontale (dF)	400	mm	
Distanza minima da materiali combustibili - soffitto (dC)	330	mm	
Distanza minima da materiali combustibili - retro (dR)	130	mm	
Distanza minima da materiali combustibili - lato (dS)	80	mm	
Distanza minima da materiali combustibili - irraggiamento laterale (dL)	600	mm	
Distanza minima da materiali combustibili - irraggiamento frontale (dP)	1000	mm	
Spessore materiale isolante protettivo	30 mm	(dR-dS-dC)	
Conducibilità termica materiale isolante protettivo (λ d)	< 0,05		
Classe di temperatura camino	T200G		
Prestazioni - Emissioni		Potenza nominale	Potenza a carico parziale
Monossido di carbonio (CO al 13% O ₂)	108	mg/m ³	129 mg/m ³
Ossidi di azoto (NOX al 13% O ₂)	98	mg/m ³	96 mg/m ³
Emissioni di composti organici volatili (OGC al 13% O ₂)	2	mg/m ³	2 mg/m ³
Emissioni di particolato (PM al 13% O ₂)	8	mg/m ³	12 mg/m ³
Prestazioni - Potenza e rendimento			
Potenza riscaldamento all'ambiente	5,8	kW	2,9 kW
Potenza riscaldamento all'acqua	-	kW	- kW
Rendimento	90,1	%	92 %
Utilizzo sicuro e accessibile - dati installazione a camino			
Temperatura fumi in uscita	185	°C	94 °C
Tiraggio minimo	10	Pa	5 Pa
Portata massica dei fumi	4,7	g/s	2,7 g/s
Efficienza in riscaldamento d'ambiente			
Efficienza energetica stagionale in riscaldamento d'ambiente	86	%	
Indice di efficienza energetica	127	%	
Classe di efficienza energetica	A+	%	
Assorbimento elettrico alla potenza nominale	64	W	
Assorbimento elettrico alla potenza a carico parziale	38	W	
Assorbimento elettrico in modalità stand by	3	W	
Utilizzo sostenibile delle risorse naturali			
Informazioni sulla sostenibilità ambientale		NPD	

Le prestazioni del prodotto sopra identificato sono conformi all'insieme delle prestazioni dichiarate.

La presente dichiarazione di prestazione è rilasciata in conformità al Regolamento (UE) n. 305/2011, sotto la responsabilità del produttore sopra identificato.

Vigonovo di Fontanafredda, 27/10/2025

MCZ GROUP S.p.A.
Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI FONTANAFREDDA (PN)
Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
Cod. Fisc. e IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)

DÉCLARATION DE PERFORMANCE conformément au règlement (UE) n° 305/2011

N.DoP: EN16510-0350

Code d'identification unique du produit-type :	QBOX 60 AIR 6 M2 5S
Modèles :	QBOX 60 AIR 6 M2 5S
Usage prévu du produit :	Chauffage des locaux dans les bâtiments résidentiels
Fabricant :	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Marque commerciale :	MCZ
Système AVCP :	System 3
Organisme Notifié :	NB 1880
Numéro du rapport d'essai :	1880-CPR-051-25
Spécification technique harmonisée :	EN 16510-1:2022 / EN 16510-2-6:2022

CARACTÉRISTIQUES ESSENTIELLES

Stabilité et résistance mécanique		
Capacité de charge	0	kg
Sécurité incendie - protection contre les matériaux combustibles		
Distance minimale des matériaux combustibles - dessous (dB)	0	mm
Distance minimale des matériaux combustibles - sol avant (dF)	400	mm
Distance minimale des matériaux combustibles - plafond (dC)	330	mm
Distance minimale des matériaux combustibles - arrière (dR)	130	mm
Distance minimale des matériaux combustibles - côté (dS)	80	mm
Distance minimale des matériaux combustibles - rayonnement latéral (dL)	600	mm
Distance minimale des matériaux combustibles - rayonnement frontal (dP)	1000	mm
Épaisseur du matériau isolant protecteur	30 mm (dR-dS-dC)	
Conductivité thermique du matériau isolant protecteur (λ d)	< 0,05	
Classe de température du conduit de fumée	T200G	
Performances - Émissions	Puissance nominale	Puissance à charge partielle
Monoxyde de carbone (CO à 13 % O ₂)	108 mg/m ³	129 mg/m ³
Oxydes d'azote (NOX à 13 % O ₂)	98 mg/m ³	96 mg/m ³
Émission de composés organiques volatils (OGC à 13 % O ₂)	2 mg/m ³	2 mg/m ³
Émissions de particules (PM à 13 % O ₂)	8 mg/m ³	12 mg/m ³
Performances - Puissance et rendement		
Puissance de chauffage de l'environnement	5,8 kW	2,9 kW
Puissance de chauffage de l'eau	- kW	- kW
Rendement	90,1 %	92 %
Utilisation sûre et accessible - données d'installation du conduit de fumée		
Température des gaz de combustion à la sortie	185 °C	94 °C
Tirage minimum	10 Pa	5 Pa
Masse des gaz de combustion	4,7 g/s	2,7 g/s
Efficacité en chauffage de l'environnement		
Efficacité énergétique saisonnière en chauffage de l'environnement	86 %	
Indice d'efficacité énergétique	127 %	
Classe d'efficacité énergétique	A+ %	
Consommation électrique à la puissance nominale	64 W	
Consommation électrique à charge partielle	38 W	
Consommation électrique en veille	3 W	
Utilisation durable des ressources naturelles		
Informations sur la durabilité environnementale	NPD	

Les performances du produit ci-dessus identifié sont conformes à l'ensemble des performances déclarées.

La présente déclaration de performance est délivrée conformément au règlement (UE) n° 305/2011, sous la responsabilité du fabricant ci-dessus identifié.

Vigonovo di Fontanafredda, 27/10/2025

MCZ GROUP S.p.A.
Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI FONTANAFREDDA (PN)
Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
Cod. Fisc. e P. IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)

Einzigartige Produktkennnummer des Produkttyps:	QBOX 60 AIR 6 M2 5S
Modelle:	QBOX 60 AIR 6 M2 5S
Geplanter Einsatz des Produkts:	Raumheizung in Wohngebäuden
Hersteller:	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Markenname:	MCZ
AVCP-System:	System 3
Benannte Stelle:	NB 1880
Prüfberichtsnummer	1880-CPR-051-25
Harmonisierte technische Spezifikation:	EN 16510-1:2022 / EN 16510-2-6:2022

WESENTLICHE EIGENSCHAFTEN

Stabilität und mechanische Festigkeit			
Tragfähigkeit	0	kg	
Brandschutz - Schutz vor brennbaren Materialien			
Mindestabstand zu brennbaren Materialien - unten (dB)	0	mm	
Mindestabstand zu brennbaren Materialien - vorderer Boden (dF)	400	mm	
Mindestabstand zu brennbaren Materialien - Decke (dC)	330	mm	
Mindestabstand zu brennbaren Materialien - Rückseite (dR)	130	mm	
Mindestabstand zu brennbaren Materialien - Seite (dS)	80	mm	
Mindestabstand zu brennbaren Materialien - seitliche Strahlung (dL)	600	mm	
Mindestabstand zu brennbaren Materialien - vordere Strahlung (dP)	1000	mm	
Dicke des schützenden Isoliermaterials	30 mm	(dR-dS-dC)	
Wärmeleitfähigkeit des schützenden Isoliermaterials (λ d)	< 0,05		
Temperaturklasse des Schornsteins	T200G		
Leistung - Emissionen		Nennleistung	Leistung bei Teillast
Kohlenmonoxid (CO bei 13 % O ₂)	108	mg/m ³	129 mg/m ³
Stickoxide (NOX bei 13 % O ₂)	98	mg/m ³	96 mg/m ³
Emission von flüchtigen organischen Verbindungen (OGC bei 13 % O ₂)	2	mg/m ³	2 mg/m ³
Feinstaubemissionen (PM bei 13 % O ₂)	8	mg/m ³	12 mg/m ³
Leistung - Leistung und Wirkungsgrad			
Heizleistung für den Raum	5,8	kW	2,9 kW
Heizleistung für Wasser	-	kW	- kW
Wirkungsgrad	90,1	%	92 %
Sichere und zugängliche Nutzung - Daten zur Schornsteininstallation			
Abgastemperatur am Ausgang	185	°C	94 °C
Mindestzug	10	Pa	5 Pa
Abgasmasse	4,7	g/s	2,7 g/s
Wirkungsgrad bei Raumheizung			
Jahreszeitlicher Energieeffizienz-Wirkungsgrad bei Raumheizung	86	%	
Energieeffizienzindex	127	%	
Energieeffizienzklasse	A+	%	
Elektrische Leistung bei Nennleistung	64	W	
Elektrische Leistung bei Teillast	38	W	
Elektrische Leistung im Standby	3	W	
Nachhaltige Ressourcennutzung			
Informationen zur ökologischen Nachhaltigkeit		NPD	

Die Leistungen des oben genannten Produkts entsprechen der Gesamtheit der angegebenen Leistungen.

Diese Leistungserklärung wird gemäß der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 unter der Verantwortung des oben genannten Herstellers abgegeben.

Vigonovo di Fontanafredda, 27/10/2025

MCZ GROUP S.p.A.
Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI FONTANAFREDDA (PN)
Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
Cod. Fisc. e P. IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)

DECLARATION OF PERFORMANCE according to Regulation (EU) No 305/2011

N.DoP: EN16510-0350

Unique product-type identification code:	QBOX 60 AIR 6 M2 5S
Models:	QBOX 60 AIR 6 M2 5S
Intended use of the product:	Space heating in residential buildings
Manufacturer:	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Trade mark:	MCZ
AVCP system:	System 3
Notified body:	NB 1880
Test report number	1880-CPR-051-25
Harmonised technical specification:	EN 16510-1:2022 / EN 16510-2-6:2022

ESSENTIAL CHARACTERISTICS

Stability and mechanical resistance			
Load bearing capacity	0	kg	
Fire safety - protection of combustible materials			
Minimum distance to combustible materials - bottom (dB)	0	mm	
Minimum distance to combustible materials - front floor (dF)	400	mm	
Minimum distance to combustible materials - ceiling (dC)	330	mm	
Minimum distance to combustible materials - rear (dR)	130	mm	
Minimum distance to combustible materials - side (dS)	80	mm	
Minimum distance to combustible materials - lateral radiation (dL)	600	mm	
Minimum distance to combustible materials - frontal radiation (dP)	1000	mm	
Thickness of protective insulating material	30 mm	(dR-dS-dC)	
Thermal conductivity of protective insulating material (λ d)	< 0,05		
Flue temperature class	T200G		
Performance - Emissions		Nominal heat output	Partial load heat output
Carbon monoxide (CO at 13% O ₂)	108	mg/m ³	129 mg/m ³
Nitrogen oxides (NOX at 13% O ₂)	98	mg/m ³	96 mg/m ³
Emission of organic gaseous compounds (OGC at 13% O ₂)	2	mg/m ³	2 mg/m ³
Particulate matter emissions (PM at 13% O ₂)	8	mg/m ³	12 mg/m ³
Performance - Power and efficiency			
Heating power to the environment	5,8	kW	2,9 kW
Heating power to the water	-	kW	- kW
Efficiency	90,1	%	92 %
Safe and accessible use - chimney installation data			
Flue gas outlet temperature	185	°C	94 °C
Minimum flue draught	10	Pa	5 Pa
Flue gas mass flow	4,7	g/s	2,7 g/s
Space heating efficiency			
Seasonal space heating energy efficiency	86	%	
Energy efficiency index	127	%	
Energy efficiency class	A+	%	
Electrical consumption at nominal heat output	64	W	
Electrical consumption at partial load heat output	38	W	
Electrical consumption in standby mode	3	W	
Sustainable use of natural resources			
Environmental sustainability information		NPD	

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performances.

This declaration of performance is issued in accordance with Regulation (EU) No 305/2011 under the responsibility of the manufacturer identified above.

Vigonovo di Fontanafredda, 27/10/2025

MCZ GROUP S.p.A.
Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI FONTANAFREDDA (PN)
Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
Cod. Fisc. e P. IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)

PRESTATIEVERKLARING volgens Verordening (EU) Nr. 305/2011

N.DoP: EN16510-0350

Unieke producttype-identificatiecode:	QBOX 60 AIR 6 M2 5S
Modellen:	QBOX 60 AIR 6 M2 5S
Beoogd gebruik van het product:	Verwarming van woonruimtes
Fabrikant:	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Handelsmerk:	MCZ
AVCP-systeem:	System 3
Bekende instantie:	NB 1880
Testrapportnummer	1880-CPR-051-25
Geharmoniseerde technische specificatie:	EN 16510-1:2022 / EN 16510-2-6:2022

ESSENTIËLE KENMERKEN

Stabiliteit en mechanische weerstand			
Draagvermogen	0	kg	
Brandveiligheid - bescherming tegen brandbare materialen			
Minimale afstand tot brandbare materialen - onder (dB)	0	mm	
Minimale afstand tot brandbare materialen - voorvloer (dF)	400	mm	
Minimale afstand tot brandbare materialen - plafond (dC)	330	mm	
Minimale afstand tot brandbare materialen - achter (dR)	130	mm	
Minimale afstand tot brandbare materialen - zij (dS)	80	mm	
Minimale afstand tot brandbare materialen - laterale straling (dL)	600	mm	
Minimale afstand tot aangrenzende brandbare materialen - frontale straling (dP)	1000	mm	
Dikte van het beschermende isolatiemateriaal	30 mm	(dR-dS-dC)	
Warmtegeleidingscoëfficiënt van het beschermende isolatiemateriaal (λ d)	< 0,05		
Rookgastemperatuurklasse	T200G		
Prestaties - Emissies		Nominaal vermogen	Vermogen bij gedeeltelijke belasting
Koolmonoxide (CO bij 13% O ₂)	108	mg/m ³	129 mg/m ³
Stikstofoxiden (NOX bij 13% O ₂)	98	mg/m ³	96 mg/m ³
Emissie van vluchtige organische stoffen (OGC bij 13% O ₂)	2	mg/m ³	2 mg/m ³
Deeltje-emissies (PM bij 13% O ₂)	8	mg/m ³	12 mg/m ³
Prestaties - Vermogen en rendement			
Verwarmingsvermogen voor de omgeving	5,8	kW	2,9 kW
Verwarmingsvermogen voor water	-	kW	- kW
Wendbaarheid	90,1	%	92 %
Veilige en toegankelijke gebruik - schoorsteeninstallatiegegevens			
Rookgastemperatuur bij uitgang	185	°C	94 °C
Minimale trek	10	Pa	5 Pa
Rookgasmassa	4,7	g/s	2,7 g/s
Efficiëntie bij omgevingsverwarming			
Seizoensgebonden energie-efficiëntie bij omgevingsverwarming	86	%	
Energie-efficiëntie-index	127	%	
Energie-efficiëntieklasse	A+	%	
Elektrisch verbruik bij nominaal vermogen	64	W	
Elektrisch verbruik bij gedeeltelijke belasting	38	W	
Elektrisch verbruik in standby	3	W	
Duurzaam gebruik van natuurlijke hulpbronnen			
Informatie over milieuduurzaamheid	NPD		

De prestaties van het hierboven geïdentificeerde product komen overeen met het geheel van de verklaarde prestaties.

Deze prestatieverklaring wordt uitgegeven in overeenstemming met Verordening (EU) Nr. 305/2011, onder de verantwoordelijkheid van de hierboven geïdentificeerde fabrikant.

Vigonovo di Fontanafredda, 27/10/2025

MCZ GROUP S.p.A.
Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI FONTANAFREDDA (PN)
Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
Cod. Fisc. e P. IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)

DECLARACIÓN DE DESEMPEÑO según el Reglamento (UE) nº 305/2011

N.DoP: EN16510-0350

Código de identificación único del producto-tipo:	QBOX 60 AIR 6 M2 5S
Modelos:	QBOX 60 AIR 6 M2 5S
Uso previsto del producto:	Calefacción en edificios residenciales
Fabricante:	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Marca comercial:	MCZ
Sistema AVCP:	System 3
Entidad Notificada:	NB 1880
Número del informe de prueba	1880-CPR-051-25
Especificación técnica armonizada:	EN 16510-1:2022 / EN 16510-2-6:2022

CARACTERÍSTICAS ESENCIALES

Estabilidad y resistencia mecánica			
Capacidad de carga	0	kg	
Seguridad contra incendios - protección contra materiales combustibles			
Distancia mínima de materiales combustibles - debajo (dB)	0	mm	
Distancia mínima de materiales combustibles - suelo frontal (dF)	400	mm	
Distancia mínima de materiales combustibles - techo (dC)	330	mm	
Distancia mínima de materiales combustibles - trasera (dR)	130	mm	
Distancia mínima de materiales combustibles - lateral (dS)	80	mm	
Distancia mínima de materiales combustibles - radiación lateral (dL)	600	mm	
Distancia mínima de materiales combustibles adyacentes - radiación frontal (dP)	1000	mm	
Grosor del material aislante protector	30 mm	(dR-dS-dC)	
Conductividad térmica del material aislante protector (λ d)	< 0,05		
Clase de temperatura de la chimenea	T200G		
Rendimiento - Emisiones		Potencia nominal	Potencia a carga parcial
Monóxido de carbono (CO al 13% O ₂)	108	mg/m ³	129 mg/m ³
Óxidos de nitrógeno (NOX al 13% O ₂)	98	mg/m ³	96 mg/m ³
Emisión de compuestos orgánicos volátiles (OGC al 13% O ₂)	2	mg/m ³	2 mg/m ³
Emisiones de partículas (PM al 13% O ₂)	8	mg/m ³	12 mg/m ³
Rendimiento - Potencia y eficiencia			
Potencia de calefacción al ambiente	5,8	kW	2,9 kW
Potencia de calefacción al agua	-	kW	- kW
Eficiencia	90,1	%	92 %
Uso seguro y accesible - datos de instalación de chimenea			
Temperatura de los gases de combustión en la salida	185	°C	94 °C
Tiraje mínimo	10	Pa	5 Pa
Masa de los gases de combustión	4,7	g/s	2,7 g/s
Eficiencia en calefacción ambiental			
Eficiencia energética estacional en calefacción ambiental	86	%	
Índice de eficiencia energética	127	%	
Clase de eficiencia energética	A+	%	
Consumo eléctrico a potencia nominal	64	W	
Consumo eléctrico a carga parcial	38	W	
Consumo eléctrico en espera	3	W	
Uso sostenible de recursos naturales			
Información sobre sostenibilidad ambiental		NPD	

El rendimiento del producto identificado anteriormente cumple con el conjunto de rendimientos declarados.

Esta declaración de desempeño se emite de acuerdo con el Reglamento (UE) nº 305/2011, bajo la responsabilidad del fabricante anteriormente identificado.

Vigonovo di Fontanafredda, 27/10/2025

MCZ GROUP S.p.A.
Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI FONTANAFREDDA (PN)
Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
Cod. Fisc. e P. IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)

DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO de acordo com o Regulamento (UE) nº 305/2011

N.DoP: EN16510-0350

Código de identificação único do produto-tipo:	QBOX 60 AIR 6 M2 5S
Modelos:	QBOX 60 AIR 6 M2 5S
Uso previsto do produto:	Aquecimento de ambientes residenciais
Fabricante:	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Marca comercial:	MCZ
Sistema AVCP:	System 3
Entidade Notificada:	NB 1880
Número do relatório de ensaio	1880-CPR-051-25
Especificação técnica harmonizada:	EN 16510-1:2022 / EN 16510-2-6:2022

CARACTERÍSTICAS ESSENCIAIS

Estabilidade e resistência mecânica			
Capacidade de carga	0	kg	
Segurança contra incêndios - proteção contra materiais combustíveis			
Distância mínima de materiais combustíveis - abaixo (dB)	0	mm	
Distância mínima de materiais combustíveis - chão frontal (dF)	400	mm	
Distância mínima de materiais combustíveis - teto (dC)	330	mm	
Distância mínima de materiais combustíveis - traseira (dR)	130	mm	
Distância mínima de materiais combustíveis - lado (dS)	80	mm	
Distância mínima de materiais combustíveis - radiação lateral (dL)	600	mm	
Distância mínima de materiais combustíveis adjacentes - radiação frontal (dP)	1000	mm	
Espessura do material isolante protetor	30 mm	(dR-dS-dC)	
Condutividade térmica do material isolante protetor (λ d)	< 0,05		
Classe de temperatura da chaminé	T200G		
Desempenho - Emissões		Potência nominal	Potência a carga parcial
Monóxido de carbono (CO a 13% O ₂)	108	mg/m ³	129 mg/m ³
Óxidos de azoto (NOX a 13% O ₂)	98	mg/m ³	96 mg/m ³
Emissão de compostos orgânicos voláteis (OGC a 13% O ₂)	2	mg/m ³	2 mg/m ³
Emissões de partículas (PM a 13% O ₂)	8	mg/m ³	12 mg/m ³
Desempenho - Potência e eficiência			
Potência de aquecimento ao ambiente	5,8	kW	2,9 kW
Potência de aquecimento à água	-	kW	- kW
Eficiência	90,1	%	92 %
Uso seguro e acessível - dados de instalação de chaminé			
Temperatura dos gases de exaustão na saída	185	°C	94 °C
Tiragem mínima	10	Pa	5 Pa
Massa de gases de exaustão	4,7	g/s	2,7 g/s
Eficiência em aquecimento de ambiente			
Eficiência energética sazonal em aquecimento de ambiente	86	%	
Índice de eficiência energética	127	%	
Classe de eficiência energética	A+	%	
Consumo elétrico a potência nominal	64	W	
Consumo elétrico a carga parcial	38	W	
Consumo elétrico em stand-by	3	W	
Uso sustentável dos recursos naturais			
Informações sobre sustentabilidade ambiental	NPD		

O desempenho do produto identificado acima está em conformidade com o conjunto de desempenhos declarados.

Esta declaração de desempenho é emitida de acordo com o Regulamento (UE) nº 305/2011, sob a responsabilidade do fabricante identificado acima.

Vigonovo di Fontanafredda, 27/10/2025

MCZ GROUP S.p.A.
Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI FONTANAFREDDA (PN)
Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
Cod. Fisc. e IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)

YDELSERKLÆRING i henhold til Forordning (EU) nr. 305/2011

N.DoP: EN16510-0350

Unik identifikationskode for produkttype:	QBOX 60 AIR 6 M2 5S
Modeller:	QBOX 60 AIR 6 M2 5S
Produktets påtænkte anvendelse:	Rumopvarmning i boliger
Producent:	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Varemærke:	MCZ
AVCP-system:	System 3
Meddelelsesorgan:	NB 1880
Testrapportnummer:	1880-CPR-051-25
Harmoniseret teknisk specifikation:	EN 16510-1:2022 / EN 16510-2-6:2022

VÆSENTLIGE EGENSKABER

Stabilitet og mekanisk styrke			
Bæreevne	0	kg	
Brandsikkerhed - beskyttelse af brændbare materialer			
Mindsteafstand til brændbare materialer - bund (dB)	0	mm	
Mindsteafstand til brændbare materialer - gulv foran (dF)	400	mm	
Mindsteafstand til brændbare materialer - loft (dC)	330	mm	
Mindsteafstand til brændbare materialer - bagpå (dR)	130	mm	
Mindsteafstand til brændbare materialer - sider (dS)	80	mm	
Mindsteafstand til brændbare materialer - lateral stråling (dL)	600	mm	
Mindsteafstand til brændbare materialer - frontal stråling (dP)	1000	mm	
Tykkelse af beskyttende isoleringsmateriale	30 mm	(dR-dS-dC)	
Termisk ledningsevne af beskyttende isoleringsmateriale (λ d)	< 0,05		
Røggastemperaturklasse	T200G		
Ydeevne - Emissioner		Nominal varmeeffekt	Delvis belastning varmeeffekt
Kulmonoxid (CO ved 13% O ₂)	108	mg/m ³	129 mg/m ³
Kvælstofoxider (NOX ved 13% O ₂)	98	mg/m ³	96 mg/m ³
Emission af organiske gasformige forbindelser (OGC ved 13% O ₂)	2	mg/m ³	2 mg/m ³
Partikelemissioner (PM ved 13% O ₂)	8	mg/m ³	12 mg/m ³
Ydeevne - Effekt og effektivitet			
Opvarmningseffekt til omgivelserne	5,8	kW	2,9 kW
Opvarmningseffekt til vandet	-	kW	- kW
Effektivitet	90,1	%	92 %
Sikker og tilgængelig brug - Skorsteinsinstallationsdata			
Røggastemperatur	185	°C	94 °C
Minimum skorstens-træk	10	Pa	5 Pa
Masseflow af røggas	4,7	g/s	2,7 g/s
Rumopvarmningseffektivitet			
Sæsonbestemt energieffektivitet for rumopvarmning	86	%	
Energieffektivitetsindeks	127	%	
Energieffektivitetsklasse	A+	%	
Elektrisk forbrug ved nominal varmeeffekt	64	W	
Elektrisk forbrug ved delvis belastning	38	W	
Elektrisk forbrug i standbytilstand	3	W	
Bæredygtig brug af naturressourcer			
Miljømæssige bæredygtighedsoplysninger		NPD	

Produktets ydeevne som identificeret ovenfor er i overensstemmelse med de deklarerede ydelser.

Denne ydeerklæring udstedes i henhold til Forordning (EU) nr. 305/2011 under producentens ansvar.

Vigonovo di Fontanafredda, 27/10/2025

MCZ GROUP S.p.A.
Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI FONTANAFREDDA (PN)
Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
Cod. Fisc. e P. IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)

ΔΗΛΩΣΗ ΕΠΙΔΟΣΕΩΝ σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 305/2011

N.DoP: EN16510-0350

Μοναδικός κωδικός ταυτοποίησης τύπου προϊόντος:	QBOX 60 AIR 6 M2 5S
Μοντέλα:	QBOX 60 AIR 6 M2 5S
Προβλεπόμενη χρήση του προϊόντος:	Θέρμανση χώρων σε κατοικίες
Κατασκευαστής:	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Εμπορικό σήμα:	MCZ
Σύστημα AVCP:	System 3
Κοινοποιημένος οργανισμός:	NB 1880
Αριθμός έκθεσης δοκιμής:	1880-CPR-051-25
Εναρμονισμένη τεχνική προδιαγραφή:	EN 16510-1:2022 / EN 16510-2-6:2022

ΒΑΣΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Σταθερότητα και μηχανική αντοχή			
Φέρουσα ικανότητα	0	kg	
Πυρασφάλεια - προστασία καύσιμων υλικών			
Ελάχιστη απόσταση από καύσιμα υλικά - κάτω μέρος (dB)	0	mm	
Ελάχιστη απόσταση από καύσιμα υλικά - εμπρόσθιο δάπεδο (dF)	400	mm	
Ελάχιστη απόσταση από καύσιμα υλικά - οροφή (dC)	330	mm	
Ελάχιστη απόσταση από καύσιμα υλικά - πίσω (dR)	130	mm	
Ελάχιστη απόσταση από καύσιμα υλικά - πλευρικά (dS)	80	mm	
Ελάχιστη απόσταση από καύσιμα υλικά - πλευρική ακτινοβολία (dL)	600	mm	
Ελάχιστη απόσταση από καύσιμα υλικά - μετωπική ακτινοβολία (dP)	1000	mm	
Πάχος του προστατευτικού μονωτικού υλικού	30 mm	(dR-dS-dC)	
Θερμική αγωγιμότητα του προστατευτικού μονωτικού υλικού (λd)	< 0,05		
Κατηγορία θερμοκρασίας καυσαερίων	T200G		
Επιδόσεις - Εκπομπές		Ονομαστική θερμική ισχύς	Θερμική ισχύς μερικού φορτίου
Μονοξείδιο του άνθρακα (CO σε 13% O ₂)	108	mg/m ³	129 mg/m ³
Οξείδια του αζώτου (NOX σε 13% O ₂)	98	mg/m ³	96 mg/m ³
Εκπομπές οργανικών αερίων ενώσεων (OGC σε 13% O ₂)	2	mg/m ³	2 mg/m ³
Εκπομπές αιωρούμενων σωματιδίων (PM σε 13% O ₂)	8	mg/m ³	12 mg/m ³
Επιδόσεις - Ισχύς και απόδοση			
Θερμαντική ισχύς στο περιβάλλον	5,8	kW	2,9 kW
Θερμαντική ισχύς στο νερό	-	kW	- kW
Απόδοση	90,1	%	92 %
Ασφαλής και προσβάσιμη χρήση - Δεδομένα εγκατάστασης καμινάδας			
Θερμοκρασία καυσαερίων	185	°C	94 °C
Ελάχιστο ρεύμα καμινάδας	10	Pa	5 Pa
Ροή μάζας καυσαερίων	4,7	g/s	2,7 g/s
Απόδοση θέρμανσης χώρου			
Εποχική ενεργειακή απόδοση θέρμανσης χώρου	86	%	
Δείκτης ενεργειακής απόδοσης	127	%	
Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης	A+	%	
Κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας στη μέγιστη θερμική ισχύ	64	W	
Κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας σε μερικό φορτίο	38	W	
Κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας σε κατάσταση αναμονής	3	W	
Βιώσιμη χρήση φυσικών πόρων			
Πληροφορίες περιβαλλοντικής βιωσιμότητας		NPD	

Οι επιδόσεις του ανωτέρω αναγνωρισμένου προϊόντος συμμορφώνονται με το σύνολο των δηλωμένων επιδόσεων.

Η παρούσα δήλωση επιδόσεων εκδίδεται σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 305/2011 υπό την ευθύνη του ανωτέρω αναγνωρισμένου κατασκευαστή.

Vigonovo di Fontanafredda, 27/10/2025

MCZ GROUP S.p.A.
Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI FONTANAFREDDA (PN)
Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
Cod. Fisc. e P. IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH zgodnie z Rozporządzeniem (UE) nr 305/2011

N.DoP: EN16510-0350

Unikalny kod identyfikacyjny typu produktu:	QBOX 60 AIR 6 M2 5S
Modele:	QBOX 60 AIR 6 M2 5S
Przewidywane zastosowanie produktu:	Ogrzewanie pomieszczeń w budynkach mieszkalnych
Producent:	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Marka handlowa:	MCZ
System AVCP:	System 3
Jednostka notyfikowana:	NB 1880
Numer raportu z badań:	1880-CPR-051-25
Zharmonizowana specyfikacja techniczna:	EN 16510-1:2022 / EN 16510-2-6:2022

ISTOTNE WŁAŚCIWOŚCI

Stabilność i odporność mechaniczna					
Nośność	0	kg			
Bezpieczeństwo pożarowe - ochrona materiałów palnych					
Minimalna odległość od materiałów palnych - dół (dB)	0	mm			
Minimalna odległość od materiałów palnych - podłoga przednia (dF)	400	mm			
Minimalna odległość od materiałów palnych - sufit (dC)	330	mm			
Minimalna odległość od materiałów palnych - tył (dR)	130	mm			
Minimalna odległość od materiałów palnych - bok (dS)	80	mm			
Minimalna odległość od materiałów palnych - promieniowanie boczne (dL)	600	mm			
Minimalna odległość od materiałów palnych - promieniowanie czołowe (dP)	1000	mm			
Grubość ochronnego materiału izolacyjnego	30 mm	(dR-dS-dC)			
Przewodność cieplna ochronnego materiału izolacyjnego (λ_d)	< 0,05				
Klasa temperatury spalin	T200G				
Właściwości użytkowe - Emisje		Nominalna moc cieplna		Moc cieplna przy częściowym obciążeniu	
Tlenek węgla (CO przy 13% O ₂)	108	mg/m ³	129	mg/m ³	
Tlenki azotu (NOX przy 13% O ₂)	98	mg/m ³	96	mg/m ³	
Emisja lotnych związków organicznych (OGC przy 13% O ₂)	2	mg/m ³	2	mg/m ³	
Emisja pyłów (PM przy 13% O ₂)	8	mg/m ³	12	mg/m ³	
Właściwości użytkowe - Moc i sprawność					
Moc grzewcza do otoczenia	5,8	kW	2,9	kW	
Moc grzewcza do wody	-	kW	-	kW	
Sprawność	90,1	%	92	%	
Bezpieczne i dostępne użytkowanie - Dane dotyczące instalacji kominia					
Temperatura spalin	185	°C	94	°C	
Minimalny ciąg kominowy	10	Pa	5	Pa	
Przepływ masy spalin	4,7	g/s	2,7	g/s	
Sprawność ogrzewania pomieszczeń					
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń	86	%			
Wskaźnik efektywności energetycznej	127	%			
Klasa efektywności energetycznej	A+	%			
Zużycie energii elektrycznej przy nominalnej mocy cieplnej	64	W			
Zużycie energii elektrycznej przy częściowym obciążeniu	38	W			
Zużycie energii elektrycznej w trybie czuwania	3	W			
Zrównoważone wykorzystanie zasobów naturalnych					
Informacje dotyczące zrównoważonego rozwoju środowiska		NPD			

Deklarowane właściwości użytkowe są zgodne z określonymi wymaganiami.

Niniejsza deklaracja wydana jest zgodnie z Rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na odpowiedzialność producenta.

Vigonovo di Fontanafredda, 27/10/2025

MCZ GROUP S.p.A.
 Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI FONTANAFREDDA (PN)
 Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
 Cod. Fisc. e P. IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)

IZJAVA O LASTNOSTIH v skladu z Uredbo (EU) št. 305/2011

N.DoP: EN16510-0350

Edinstvena identifikacijska koda vrste proizvoda:	QBOX 60 AIR 6 M2 5S
Modeli:	QBOX 60 AIR 6 M2 5S
Predvidena uporaba proizvoda:	Ogrevanje prostorov v stanovanjskih stavbah
Proizvajalec:	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Blagovna znamka:	MCZ
Sistem AVCP:	System 3
Priglašeni organ:	NB 1880
Številka preizkusnega poročila:	1880-CPR-051-25
Harmonizirana tehnična specifikacija:	EN 16510-1:2022 / EN 16510-2-6:2022

BISTVENE ZNAČILNOSTI

Stabilnost in mehanska odpornost			
Nosilnost	0	kg	
Požarna varnost - zaščita gorljivih materialov			
Najmanjša razdalja do gorljivih materialov - dno (dB)	0	mm	
Najmanjša razdalja do gorljivih materialov - sprednja tla (dF)	400	mm	
Najmanjša razdalja do gorljivih materialov - strop (dC)	330	mm	
Najmanjša razdalja do gorljivih materialov - zadnja stran (dR)	130	mm	
Najmanjša razdalja do gorljivih materialov - stranice (dS)	80	mm	
Najmanjša razdalja do gorljivih materialov - stransko sevanje (dL)	600	mm	
Najmanjša razdalja do gorljivih materialov - frontalno sevanje (dP)	1000	mm	
Debelina zaščitnega izolacijskega materiala	30 mm	(dR-dS-dC)	
Toplotna prevodnost zaščitnega izolacijskega materiala (λ d)	< 0,05		
Razred temperature dimnih plinov	T200G		
Izvedba - Emisije		Nazivna toplotna moč	Toplotna moč pri delni obremenitvi
Ogljikov monoksid (CO pri 13% O ₂)	108	mg/m ³	129 mg/m ³
Dušikovi oksidi (NOX pri 13% O ₂)	98	mg/m ³	96 mg/m ³
Emisija organskih plinastih spojin (OGC pri 13% O ₂)	2	mg/m ³	2 mg/m ³
Emisija trdnih delcev (PM pri 13% O ₂)	8	mg/m ³	12 mg/m ³
Izvedba - Moč in učinkovitost			
Ogrevalna moč v okolje	5,8	kW	2,9 kW
Ogrevalna moč v vodo	-	kW	- kW
Učinkovitost	90,1	%	92 %
Varna in dostopna uporaba - Podatki o vgradnji dimnika			
Temperatura izhodnih dimnih plinov	185	°C	94 °C
Minimalni vlek dimnika	10	Pa	5 Pa
Masni pretok dimnih plinov	4,7	g/s	2,7 g/s
Učinkovitost ogrevanja prostorov			
Sezonska energijska učinkovitost ogrevanja prostorov	86	%	
Indeks energijske učinkovitosti	127	%	
Razred energijske učinkovitosti	A+	%	
Poraba električne energije pri nazivni toplotni moči	64	W	
Poraba električne energije pri delni obremenitvi	38	W	
Poraba električne energije v stanju pripravljenosti	3	W	
Trajnostna uporaba naravnih virov			
Podatki o okoljski trajnosti		NPD	

Izvedba zgoraj navedenega proizvoda je v skladu z določenimi lastnostmi.

Ta izjava o lastnostih je izdana v skladu z Uredbo (EU) št. 305/2011 pod odgovornostjo zgoraj navedenega proizvajalca.

Vigonovo di Fontanafredda, 27/10/2025

MCZ GROUP S.p.A.
 Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI FONTANAFREDDA (PN)
 Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
 Cod. Fisc. e P.IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)

IZJAVA O SVOJSTVIMA u skladu s Uredbom (EU) br. 305/2011

N.DoP: EN16510-0350

Jedinstveni identifikacijski kod tipa proizvoda:	QBOX 60 AIR 6 M2 5S
Modeli:	QBOX 60 AIR 6 M2 5S
Predviđena namjena proizvoda:	Grijanje prostora u stambenim zgradama
Proizvođač:	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Trgovačka marka:	MCZ
AVCP sustav:	System 3
Prijavljeno tijelo:	NB 1880
Broj ispitnog izvješća:	1880-CPR-051-25
Harmonizirana tehnička specifikacija:	EN 16510-1:2022 / EN 16510-2-6:2022

BITNE ZNAČAJKE

Stabilnost i mehanička otpornost					
Nosivost	0	kg			
Zaštita od požara - zaštita zapaljivih materijala					
Minimalna udaljenost od zapaljivih materijala - dno (dB)	0	mm			
Minimalna udaljenost od zapaljivih materijala - prednji pod (dF)	400	mm			
Minimalna udaljenost od zapaljivih materijala - strop (dC)	330	mm			
Minimalna udaljenost od zapaljivih materijala - stražnja strana (dR)	130	mm			
Minimalna udaljenost od zapaljivih materijala - bočna strana (dS)	80	mm			
Minimalna udaljenost od zapaljivih materijala - bočno zračenje (dL)	600	mm			
Minimalna udaljenost od zapaljivih materijala - prednje zračenje (dP)	1000	mm			
Debljina zaštitnog izolacijskog materijala	30 mm	(dR-dS-dC)			
Toplinska vodljivost zaštitnog izolacijskog materijala (λ d)	< 0,05				
Razred temperature dimnih plinova	T200G				
Izvedba - Emisije		Nazivna toplinska snaga		Toplinska snaga pri djelomičnom opterećenju	
Ugljični monoksid (CO pri 13% O ₂)	108	mg/m ³	129	mg/m ³	
Dušikovi oksidi (NOX pri 13% O ₂)	98	mg/m ³	96	mg/m ³	
Emisija organskih plinovitih spojeva (OGC pri 13% O ₂)	2	mg/m ³	2	mg/m ³	
Emisija čestica (PM pri 13% O ₂)	8	mg/m ³	12	mg/m ³	
Izvedba - Snaga i učinkovitost					
Toplinska snaga za okoliš	5,8	kW	2,9	kW	
Toplinska snaga za vodu	-	kW	-	kW	
Učinkovitost	90,1	%	92	%	
Sigurna i pristupačna upotreba - Podaci o instalaciji dimnjaka					
Temperatura dimnih plinova	185	°C	94	°C	
Minimalni dimni tlak	10	Pa	5	Pa	
Maseni protok dimnih plinova	4,7	g/s	2,7	g/s	
Učinkovitost grijanja prostora					
Sezonska energetska učinkovitost grijanja prostora	86	%			
Indeks energetske učinkovitosti	127	%			
Razred energetske učinkovitosti	A+	%			
Potrošnja električne energije pri nazivnoj toplinskoj snazi	64	W			
Potrošnja električne energije pri djelomičnom opterećenju	38	W			
Potrošnja električne energije u stanju pripravnosti	3	W			
Održiva upotreba prirodnih resursa					
Podaci o ekološkoj održivosti		NPD			

Izvedba gore identificiranog proizvoda u skladu je s deklariranim svojstvima.

Ova izjava o svojstvima izdaje se u skladu s Uredbom (EU) br. 305/2011 pod odgovornošću gore navedenog proizvođača.

Vigonovo di Fontanafredda, 27/10/2025

MCZ GROUP S.p.A.
 Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI FONTANAFREDDA (PN)
 Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
 Cod. Fisc. e IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)

PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH podle nařízení (EU) č. 305/2011

N.DoP: EN16510-0350

Jedinečný identifikační kód typu výrobku:	QBOX 60 AIR 6 M2 5S
Modely:	QBOX 60 AIR 6 M2 5S
Stanovené použití výrobku:	Vytápění prostor v obytných budovách
Výrobce:	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Obchodní značka:	MCZ
Systém AVCP:	System 3
Oznámený subjekt:	NB 1880
Číslo zkušební zprávy:	1880-CPR-051-25
Harmonizovaná technická specifikace:	EN 16510-1:2022 / EN 16510-2-6:2022

ZÁSADNÍ VLASTNOSTI

Stabilita a mechanická odolnost			
Nosnost	0	kg	
Požární bezpečnost - ochrana hořlavých materiálů			
Minimální vzdálenost od hořlavých materiálů - dno (dB)	0	mm	
Minimální vzdálenost od hořlavých materiálů - přední podlaha (dF)	400	mm	
Minimální vzdálenost od hořlavých materiálů - strop (dC)	330	mm	
Minimální vzdálenost od hořlavých materiálů - zadní strana (dR)	130	mm	
Minimální vzdálenost od hořlavých materiálů - boční strana (dS)	80	mm	
Minimální vzdálenost od hořlavých materiálů - boční záření (dL)	600	mm	
Minimální vzdálenost od hořlavých materiálů - čelní záření (dP)	1000	mm	
Tloušťka ochranného izolačního materiálu	30 mm	(dR-dS-dC)	
Tepelná vodivost ochranného izolačního materiálu (λ d)	< 0,05		
Třída teploty spalín	T200G		
Výkon - Emise		Jmenovitý tepelný výkon	Tepelný výkon při částečném zatížení
Oxid uhelnatý (CO při 13% O ₂)	108	mg/m ³	129 mg/m ³
Oxidy dusíku (NOX při 13% O ₂)	98	mg/m ³	96 mg/m ³
Emise organických plynných sloučenin (OGC při 13% O ₂)	2	mg/m ³	2 mg/m ³
Emise částic (PM při 13% O ₂)	8	mg/m ³	12 mg/m ³
Výkon - Výkon a účinnost			
Tepelný výkon do okolí	5,8	kW	2,9 kW
Tepelný výkon do vody	-	kW	- kW
Účinnost	90,1	%	92 %
Bezpečné a dostupné použití - Údaje o instalaci komína			
Teplota spalín	185	°C	94 °C
Minimální tah komína	10	Pa	5 Pa
Hmotnostní průtok spalín	4,7	g/s	2,7 g/s
Účinnost vytápění prostoru			
Sezónní energetická účinnost vytápění prostoru	86	%	
Index energetické účinnosti	127	%	
Třída energetické účinnosti	A+	%	
Spotřeba elektrické energie při jmenovitém tepelném výkonu	64	W	
Spotřeba elektrické energie při částečném zatížení	38	W	
Spotřeba elektrické energie v pohotovostním režimu	3	W	
Udržitelná spotřeba přírodních zdrojů			
Informace o environmentální udržitelnosti		NPD	

Výkon výše uvedeného výrobku je v souladu s deklarovanými vlastnostmi.

Toto prohlášení o vlastnostech se vydává v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 pod odpovědností výše uvedeného výrobce.

Vigonovo di Fontanafredda, 27/10/2025

MCZ GROUP S.p.A.
 Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI FONTANAFREDDA (PN)
 Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
 Cod. Fisc. e IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)

VYHLÁSENIE O PARAMETROCH podľa nariadenia (EÚ) č. 305/2011

N.DoP: EN16510-0350

Jedinečný identifikačný kód typu výrobku:	QBOX 60 AIR 6 M2 5S
Modely:	QBOX 60 AIR 6 M2 5S
Určené použitie výrobku:	Vykurovanie priestorov v obytných budovách
Výrobca:	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Obchodná značka:	MCZ
Systém AVCP:	System 3
Notifikovaný orgán:	NB 1880
Číslo skúšobného protokolu:	1880-CPR-051-25
Harmonizovaná technická špecifikácia:	EN 16510-1:2022 / EN 16510-2-6:2022

ZÁKLADNÉ VLASTNOSTI

Stabilita a mechanická odolnosť					
Nosnosť	0	kg			
Požiarne bezpečnosť - ochrana horľavých materiálov					
Minimálna vzdialenosť od horľavých materiálov - spodok (dB)	0	mm			
Minimálna vzdialenosť od horľavých materiálov - predná podlaha (dF)	400	mm			
Minimálna vzdialenosť od horľavých materiálov - strop (dC)	330	mm			
Minimálna vzdialenosť od horľavých materiálov - zadná strana (dR)	130	mm			
Minimálna vzdialenosť od horľavých materiálov - bočná strana (dS)	80	mm			
Minimálna vzdialenosť od horľavých materiálov - bočné žiarenie (dL)	600	mm			
Minimálna vzdialenosť od horľavých materiálov - čelné žiarenie (dP)	1000	mm			
Hrúbka ochranného izolačného materiálu	30 mm	(dR-dS-dC)			
Tepelná vodivosť ochranného izolačného materiálu (λ d)	< 0,05				
Trieda teploty spalín	T200G				
Výkon - Emisie		Menovitý tepelný výkon		Tepelný výkon pri čiastočnom zaťažení	
Oxid uhoľnatý (CO pri 13 % O ₂)	108	mg/m ³	129	mg/m ³	
Oxidy dusíka (NOX pri 13 % O ₂)	98	mg/m ³	96	mg/m ³	
Emisie organických plynných zlúčenín (OGC pri 13 % O ₂)	2	mg/m ³	2	mg/m ³	
Emisie tuhých častíc (PM pri 13 % O ₂)	8	mg/m ³	12	mg/m ³	
Výkon - Výkon a účinnosť					
Tepelný výkon do okolia	5,8	kW	2,9	kW	
Tepelný výkon do vody	-	kW	-	kW	
Účinnosť	90,1	%	92	%	
Bezpečné a dostupné použitie - Údaje o inštalácii komína					
Teplota spalín	185	°C	94	°C	
Minimálny komínový ťah	10	Pa	5	Pa	
Hmotnostný prietok spalín	4,7	g/s	2,7	g/s	
Účinnosť vykurovania priestoru					
Sezónna účinnosť vykurovania priestoru	86	%			
Index energetickej účinnosti	127	%			
Trieda energetickej účinnosti	A+	%			
Spotreba elektrickej energie pri menovitom tepelnom výkone	64	W			
Spotreba elektrickej energie pri čiastočnom zaťažení	38	W			
Spotreba elektrickej energie v pohotovostnom režime	3	W			
Udržateľné využívanie prírodných zdrojov					
Informácie o environmentálnej udržateľnosti		NPD			

Výkon vyššie uvedeného výrobku je v súlade s deklarovateľnými vlastnosťami.

Toto vyhlásenie o parametroch je vydané v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011 pod zodpovednosťou vyššie uvedeného výrobcu.

Vigonovo di Fontanafredda, 27/10/2025

MCZ GROUP S.p.A.
 Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI FONTANAFREDDA (PN)
 Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
 Cod. Fisc. e P. IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)

PRESTANDADECLARATION enligt förordning (EU) nr 305/2011

N.DoP: EN16510-0350

Unik identifieringskod för produkttyp:	QBOX 60 AIR 6 M2 5S
Modeller:	QBOX 60 AIR 6 M2 5S
Avsedd användning av produkten:	Rumsuppvärmning i bostadshus
Tillverkare:	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Varumärke:	MCZ
AVCP-system:	System 3
Anmält organ:	NB 1880
Testprotokollnummer:	1880-CPR-051-25
Harmoniserad teknisk specifikation:	EN 16510-1:2022 / EN 16510-2-6:2022

VÄSENTLIGA EGENSKAPER

Stabilitet och mekanisk motståndskraft			
Bärförmåga	0	kg	
Brandsäkerhet - skydd av brännbara material			
Minsta avstånd till brännbara material - botten (dB)	0	mm	
Minsta avstånd till brännbara material - främre golv (dF)	400	mm	
Minsta avstånd till brännbara material - tak (dC)	330	mm	
Minsta avstånd till brännbara material - bak (dR)	130	mm	
Minsta avstånd till brännbara material - sida (dS)	80	mm	
Minsta avstånd till brännbara material - lateral strålning (dL)	600	mm	
Minsta avstånd till brännbara material - frontal strålning (dP)	1000	mm	
Tjocklek på skyddande isoleringsmaterial	30 mm	(dR-dS-dC)	
Värmeledningsförmåga hos skyddande isoleringsmaterial (λ d)	< 0,05		
Temperaturklass för rökgaser	T200G		
Prestanda - Emissioner		Nominell värmeeffekt	Värmeeffekt vid dellast
Kolmonoxid (CO vid 13 % O ₂)	108	mg/m ³	129 mg/m ³
Kväveoxider (NOX vid 13 % O ₂)	98	mg/m ³	96 mg/m ³
Emission av organiska gasformiga föreningar (OGC vid 13 % O ₂)	2	mg/m ³	2 mg/m ³
Partikelutsläpp (PM vid 13 % O ₂)	8	mg/m ³	12 mg/m ³
Prestanda - Effekt och verkningsgrad			
Värmeeffekt till omgivningen	5,8	kW	2,9 kW
Värmeeffekt till vatten	-	kW	- kW
Verkningsgrad	90,1	%	92 %
Säker och tillgänglig användning - Skorstensinstallationsdata			
Avgasttemperatur	185	°C	94 °C
Minsta skorstensdrag	10	Pa	5 Pa
Rökgasflöde	4,7	g/s	2,7 g/s
Verkningsgrad för rumsuppvärmning			
Säsongsbetonad verkningsgrad för rumsuppvärmning	86	%	
Energieffektivitetsindex	127	%	
Energieffektivitetsklass	A+	%	
Elförbrukning vid nominell värmeeffekt	64	W	
Elförbrukning vid dellast	38	W	
Elförbrukning i standby-läge	3	W	
Hållbar användning av naturresurser			
Information om miljömässig hållbarhet		NPD	

Prestandan för ovan identifierad produkt överensstämmer med de deklarerade egenskaperna.

Denna prestandadeklaration utfärdas i enlighet med förordning (EU) nr 305/2011 under ansvar av den angivna tillverkaren.

Vigonovo di Fontanafredda, 27/10/2025

MCZ GROUP S.p.A.
Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI FONTANAFREDDA (PN)
Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
Cod. Fisc. e P.IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)

SUORITUSTASOILMOITUS asetuksen (EU) N:o 305/2011 mukaisesti

N.DoP: EN16510-0350

Tuotetyypin yksilöllinen tunnistekoodi:	QBOX 60 AIR 6 M2 5S
Mallit:	QBOX 60 AIR 6 M2 5S
Tuotteen suunniteltu käyttötarkoitus:	Huonelämmitys asuinrakennuksissa
Valmistaja:	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Tavaramerkki:	MCZ
AVCP-järjestelmä:	System 3
Ilmoitettu laitos:	NB 1880
Testiraportin numero:	1880-CPR-051-25
Harmonoitu tekninen eritelmä:	EN 16510-1:2022 / EN 16510-2-6:2022

OLENNAISET OMINAISUUDET

Stabiiliisuus ja mekaaninen kestävyys			
Kantavuus	0	kg	
Paloturvallisuus – syttyvien materiaalien suojaus			
Vähimmäisetäisyys syttyviin materiaaleihin - pohja (dB)	0	mm	
Vähimmäisetäisyys syttyviin materiaaleihin - etulattia (dF)	400	mm	
Vähimmäisetäisyys syttyviin materiaaleihin - katto (dC)	330	mm	
Vähimmäisetäisyys syttyviin materiaaleihin - takaosa (dR)	130	mm	
Vähimmäisetäisyys syttyviin materiaaleihin - sivu (dS)	80	mm	
Vähimmäisetäisyys syttyviin materiaaleihin - sivusäteily (dL)	600	mm	
Vähimmäisetäisyys syttyviin materiaaleihin - etusäteily (dP)	1000	mm	
Suojaavan eristemateriaalin paksuus	30 mm	(dR-dS-dC)	
Suojaavan eristemateriaalin lämmönjohtavuus (λd)	< 0,05		
Savukaasujen lämpötilaluokka	T200G		
Suorituskyky – Päästöt		Nimellislämpöteho	Osakuorman lämpöteho
Hiilimonoksidi (CO 13 % O ₂)	108	mg/m ³	129 mg/m ³
Typpioksidit (NOX 13 % O ₂)	98	mg/m ³	96 mg/m ³
Orgaanisten kaasumaisten yhdisteiden päästöt (OGC 13 % O ₂)	2	mg/m ³	2 mg/m ³
Hiukkaspäästöt (PM 13 % O ₂)	8	mg/m ³	12 mg/m ³
Suorituskyky – Teho ja hyötysuhde			
Lämmitysteho ympäristöön	5,8	kW	2,9 kW
Lämmitysteho veteen	-	kW	- kW
Hyötysuhde	90,1	%	92 %
Turvallinen ja saavutettava käyttö – Savupiipun asennustiedot			
Savukaasujen poistolämpötila	185	°C	94 °C
Minimihormiveto	10	Pa	5 Pa
Savukaasujen massavirta	4,7	g/s	2,7 g/s
Huonelämmityksen hyötysuhde			
Kausiluonteinen huonelämmityksen energiatehokkuus	86	%	
Energiatehokkuusindeksi	127	%	
Energiatehokkuusluokka	A+	%	
Sähkönkulutus nimellislämpötehollla	64	W	
Sähkönkulutus osakuormalla	38	W	
Sähkönkulutus valmiustilassa	3	W	
Luonnonvarojen kestävä käyttö			
Ympäristön kestävyyttä koskevat tiedot		NPD	

Edellä mainitun tuotteen suorituskyky vastaa ilmoitettuja ominaisuuksia.

Tämä suoritusasoilmoitus on annettu asetuksen (EU) N:o 305/2011 mukaisesti edellä mainitun valmistajan vastuulla.

Vigonovo di Fontanafredda, 27/10/2025

MCZ GROUP S.p.A.
 Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI FONTANAFREDDA (PN)
 Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
 Cod. Fisc. e IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)

TOOTETÖÖKOHUSTUSE DEKLARATSIOON vastavalt määrusele (EL) nr 305/2011

N.DoP: EN16510-0350

Tootetüübi ainulaadne identifitseerimiskood:	QBOX 60 AIR 6 M2 5S
Mudelid:	QBOX 60 AIR 6 M2 5S
Toote kavandatud kasutusotstarve:	Ruumiküte elamutes
Tootja:	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Kaubamärk:	MCZ
AVCP süsteem:	System 3
Teavitatud asutus:	NB 1880
Katselabori aruande number:	1880-CPR-051-25
Harmoniseeritud tehniline kirjeldus:	EN 16510-1:2022 / EN 16510-2-6:2022

OLULISED OMADUSED

Stabiilsus ja mehaaniline vastupidavus			
Kandevõime	0	kg	
Tuleohutus – süttivate materjalide kaitse			
Minimaalne kaugus süttivatest materjalidest - põhi (dB)	0	mm	
Minimaalne kaugus süttivatest materjalidest - esipõrand (dF)	400	mm	
Minimaalne kaugus süttivatest materjalidest - lagi (dC)	330	mm	
Minimaalne kaugus süttivatest materjalidest - tagaosa (dR)	130	mm	
Minimaalne kaugus süttivatest materjalidest - külg (dS)	80	mm	
Minimaalne kaugus süttivatest materjalidest - külgsuunaline kiirgus (dL)	600	mm	
Minimaalne kaugus süttivatest materjalidest - esisuunaline kiirgus (dP)	1000	mm	
Kaitseisolatsioonimaterjali paksus	30 mm	(dR-dS-dC)	
Kaitseisolatsioonimaterjali soojusjuhtivus (λ d)	< 0,05		
Suitsugaaside temperatuuriklass	T200G		
Toimivus – Heitkogused		Nimivõimsus	Osakoormuse võimsus
Süsinikmonoksiid (CO 13 % O ₂)	108	mg/m ³	129 mg/m ³
Lämmastikoksiidid (NOX 13 % O ₂)	98	mg/m ³	96 mg/m ³
Orgaaniliste gaasiliste ühendite heitkogused (OGC 13 % O ₂)	2	mg/m ³	2 mg/m ³
Tahkete osakeste heitkogused (PM 13 % O ₂)	8	mg/m ³	12 mg/m ³
Toimivus – Võimsus ja tõhusus			
Kütteteho keskkonda	5,8	kW	2,9 kW
Kütteteho vette	-	kW	- kW
Tõhusus	90,1	%	92 %
Ohutu ja ligipääsetav kasutamine – Korstna paigaldusandmed			
Suitsugaaside väljumistemperatuur	185	°C	94 °C
Minimaalne korstnatõmme	10	Pa	5 Pa
Suitsugaaside massivool	4,7	g/s	2,7 g/s
Ruumikütte tõhusus			
Hooajaline ruumikütte energiatõhusus	86	%	
Energiatõhususe indeks	127	%	
Energiatõhususe klass	A+	%	
Elektritarbimine nimivõimsusel	64	W	
Elektritarbimine osakoormusel	38	W	
Elektritarbimine ooterežiimis	3	W	
Loodusvarade säästev kasutamine			
Keskkonnasäästlikkuse teave		NPD	

Eeltoodud toote toimivus vastab deklareeritud omadustele.

Käesolev tootetöökohustuse deklaratsioon on välja antud vastavalt määrusele (EL) nr 305/2011 ja eelpool nimetatud tootja vastutusel.

Vigonovo di Fontanafredda, 27/10/2025

MCZ GROUP S.p.A.
 Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI FONTANAFREDDA (PN)
 Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
 Cod. Fisc. e IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)

Unikāls produkta identifikācijas kods:	QBOX 60 AIR 6 M2 5S
Modeļi:	QBOX 60 AIR 6 M2 5S
Produkta paredzētais lietojums:	Telpu apkure dzīvojamajās ēkās
Ražotājs:	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Preču zīme:	MCZ
AVCP sistēma:	System 3
Paziņotā iestāde:	NB 1880
Testa ziņojuma numurs:	1880-CPR-051-25
Harmonizētā tehniskā specifikācija:	EN 16510-1:2022 / EN 16510-2-6:2022

BŪTISKĀS ĪPAŠĪBAS

Stabilitāte un mehāniskā izturība			
Nestspēja	0	kg	
Ugunsdrošība – aizsardzība pret uzliesmojošiem materiāliem			
Minimālais attālums no uzliesmojošiem materiāliem - apakša (dB)	0	mm	
Minimālais attālums no uzliesmojošiem materiāliem - priekšējais grīdas segums (dF)	400	mm	
Minimālais attālums no uzliesmojošiem materiāliem - griesti (dC)	330	mm	
Minimālais attālums no uzliesmojošiem materiāliem - aizmugure (dR)	130	mm	
Minimālais attālums no uzliesmojošiem materiāliem - sāni (dS)	80	mm	
Minimālais attālums no uzliesmojošiem materiāliem - sānu starojums (dL)	600	mm	
Minimālais attālums no uzliesmojošiem materiāliem - priekšējais starojums (dP)	1000	mm	
Aizsargājošā izolācijas materiāla biezums	30 mm (dR-dS-dC)		
Aizsargājošā izolācijas materiāla siltumvadītspēja (λd)	< 0,05		
Dūmgāzu temperatūras klase	T200G		
Veiktspēja – Emisijas		Nominālā siltuma jauda	Daļējās slodzes siltuma jauda
Oglekļa monoksīds (CO 13 % O ₂)	108	mg/m ³	129 mg/m ³
Slāpekļa oksīdi (NOX 13 % O ₂)	98	mg/m ³	96 mg/m ³
Organisko gāzveida savienojumu emisija (OGC 13 % O ₂)	2	mg/m ³	2 mg/m ³
Cieto daļiņu emisija (PM 13 % O ₂)	8	mg/m ³	12 mg/m ³
Veiktspēja – Jauda un efektivitāte			
Siltuma jauda telpai	5,8	kW	2,9 kW
Siltuma jauda ūdenim	-	kW	- kW
Efektivitāte	90,1	%	92 %
Droša un pieejama lietošana – Skursteņa uzstādīšanas dati			
Dūmgāzu izplūdes temperatūra	185	°C	94 °C
Minimālais skursteņa vilkme	10	Pa	5 Pa
Dūmgāzu masas plūsma	4,7	g/s	2,7 g/s
Telpas apkures efektivitāte			
Sezonālā telpas apkures energoefektivitāte	86	%	
Energoefektivitātes indekss	127	%	
Energoefektivitātes klase	A+	%	
Elektroenerģijas patēriņš nominālajā siltuma jaudā	64	W	
Elektroenerģijas patēriņš daļējā slodzē	38	W	
Elektroenerģijas patēriņš gaidstāves režīmā	3	W	
Ilgtspējīga dabas resursu izmantošana			
Vides ilgtspējas informācija		NPD	

Iepriekš minētā produkta veiktspēja atbilst deklarētajām īpašībām.

Šī veiktspējas deklarācija ir izdota saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 305/2011, pamatojoties uz iepriekš minētā ražotāja atbildību.

Vigonovo di Fontanafredda, 27/10/2025

MCZ GROUP S.p.A.
Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI FONTANAFREDDA (PN)
Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
Cod. Fisc. e P. IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)

ATITIKTIES DEKLARACIJA pagal Reglamentą (ES) Nr. 305/2011

N.DoP: EN16510-0350

Unikalus gaminio tipo identifikavimo kodas:	QBOX 60 AIR 6 M2 5S
Modeliai:	QBOX 60 AIR 6 M2 5S
Numatomas gaminio naudojimas:	Erdvės šildymas gyvenamuosiuose pastatuose
Gamintojas:	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Prekės ženklas:	MCZ
AVCP sistema:	System 3
Notifikuota įstaiga:	NB 1880
Bandymų ataskaitos numeris:	1880-CPR-051-25
Suderinta techninė specifikacija:	EN 16510-1:2022 / EN 16510-2-6:2022

ESMINĖS SAVYBĖS

Stabilumas ir mechaninis atsparumas		
Laikančioji galia	0	kg
Priešgaisrinė sauga – degių medžiagų apsauga		
Minimalaus atstumo iki degių medžiagų reikalavimai - apačioje (dB)	0	mm
Minimalaus atstumo iki degių medžiagų reikalavimai - priekinė grindų dalis (dF)	400	mm
Minimalaus atstumo iki degių medžiagų reikalavimai - lubos (dC)	330	mm
Minimalaus atstumo iki degių medžiagų reikalavimai - galinė dalis (dR)	130	mm
Minimalaus atstumo iki degių medžiagų reikalavimai - šonai (dS)	80	mm
Minimalaus atstumo iki degių medžiagų reikalavimai - šoninė spinduliuotė (dL)	600	mm
Minimalaus atstumo iki degių medžiagų reikalavimai - priekinė spinduliuotė (dP)	1000	mm
Apsauginės izoliacinės medžiagos storis	30 mm (dR-dS-dC)	
Apsauginės izoliacinės medžiagos šilumos laidumas (λd)	< 0,05	
Dūmų dujų temperatūros klasė	T200G	
Eksploatacinės savybės – Tarša		Dalinė apkrovos šiluminė galia
Anglies monoksidas (CO, esant 13 % O ₂)	108 mg/m ³	129 mg/m ³
Azoto oksidai (NOX, esant 13 % O ₂)	98 mg/m ³	96 mg/m ³
Organinių dujinių junginių emisija (OGC, esant 13 % O ₂)	2 mg/m ³	2 mg/m ³
Kietųjų dalelių emisija (PM, esant 13 % O ₂)	8 mg/m ³	12 mg/m ³
Eksploatacinės savybės – Galia ir efektyvumas		
Šiluminė galia į aplinką	5,8 kW	2,9 kW
Šiluminė galia į vandenį	- kW	- kW
Naudingumo koeficientas	90,1 %	92 %
Saugus ir patogus naudojimas – Kaminų montavimo duomenys		
Dūmų dujų išleidimo temperatūra	185 °C	94 °C
Minimalus kamino traukimas	10 Pa	5 Pa
Dūmų dujų masės srautas	4,7 g/s	2,7 g/s
Erdvės šildymo efektyvumas		
Sezoninis erdvės šildymo energinis efektyvumas	86 %	
Energijos efektyvumo indeksas	127 %	
Energijos efektyvumo klasė	A+ %	
Elektros sąnaudos esant nominaliai galiai	64 W	
Elektros sąnaudos esant daliai apkrovai	38 W	
Elektros sąnaudos budėjimo režime	3 W	
Tvarus gamtos išteklių naudojimas		
Aplinkos tvarumo informacija	NPD	

Aukščiau nurodyto gaminio eksploatacinės savybės atitinka deklaruojamas savybes.

Ši atitikties deklaracija išduota pagal Reglamentą (ES) Nr. 305/2011 gamintojo atsakomybe.

Vigonovo di Fontanafredda, 27/10/2025

MCZ GROUP S.p.A.
 Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI FONTANAFREDDA (PN)
 Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
 Cod. Fisc. e P. IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)

TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT az (EU) 305/2011 rendelet szerint

N.DoP: EN16510-0350

Egyedi terméktípus-azonosító kód:	QBOX 60 AIR 6 M2 5S
Modellek:	QBOX 60 AIR 6 M2 5S
A termék tervezett felhasználása:	Lakóépületek térfűtése
Gyártó:	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Védjegy:	MCZ
AVCP rendszer:	System 3
Bejelentett szervezet:	NB 1880
Vizsgálati jelentés száma:	1880-CPR-051-25
Harmonizált műszaki előírás:	EN 16510-1:2022 / EN 16510-2-6:2022

LÉNYEGES TULAJDONSÁGOK

Stabilitás és mechanikai ellenállás			
Teherbíró képesség	0	kg	
Tűzbiztonság – éghető anyagok védelme			
Minimális távolság éghető anyagoktól - alul (dB)	0	mm	
Minimális távolság éghető anyagoktól - elülső padló (dF)	400	mm	
Minimális távolság éghető anyagoktól - mennyezet (dC)	330	mm	
Minimális távolság éghető anyagoktól - hátul (dR)	130	mm	
Minimális távolság éghető anyagoktól - oldalt (dS)	80	mm	
Minimális távolság éghető anyagoktól - oldalirányú sugárzás (dL)	600	mm	
Minimális távolság éghető anyagoktól - elülső sugárzás (dP)	1000	mm	
Védőszigetelő anyag vastagsága	30 mm	(dR-dS-dC)	
Védőszigetelő anyag hővezetési tényezője (λ_d)	< 0,05		
Füstgáz hőmérsékleti osztály	T200G		
Teljesítmény – Kibocsátások		Névleges hőteljesítmény	Részterhelési hőteljesítmény
Szén-monoxid (CO 13 % O ₂)	108	mg/m ³	129 mg/m ³
Nitrogén-oxidok (NOX 13 % O ₂)	98	mg/m ³	96 mg/m ³
Szerves gáz halmazállapotú vegyületek kibocsátása (OGC 13 % O ₂)	2	mg/m ³	2 mg/m ³
Szilárd részecske kibocsátás (PM 13 % O ₂)	8	mg/m ³	12 mg/m ³
Teljesítmény – Teljesítmény és hatékonyság			
Hőteljesítmény a környezet felé	5,8	kW	2,9 kW
Hőteljesítmény a víz felé	-	kW	- kW
Hatékonyság	90,1	%	92 %
Biztonságos és hozzáférhető használat – Kémény telepítési adatok			
Füstgáz kimeneti hőmérséklet	185	°C	94 °C
Minimális kéményhuzat	10	Pa	5 Pa
Füstgáz tömegárama	4,7	g/s	2,7 g/s
Térfűtési hatások			
Szezonális térfűtési energiahatékonyság	86	%	
Energiahatékonysági index	127	%	
Energiahatékonysági osztály	A+	%	
Elektromos fogyasztás névleges hőteljesítményen	64	W	
Elektromos fogyasztás részterhelésen	38	W	
Elektromos fogyasztás készenléti üzemmódban	3	W	
Természeti erőforrások fenntartható használata			
Környezeti fenntarthatósági információk		NPD	

A fent megjelölt termék teljesítménye megfelel a megadott jellemzőknek.

Ez a teljesítménynyilatkozat az (EU) 305/2011 rendelet szerint készült, a fent említett gyártó felelőségére.

Vigonovo di Fontanafredda, 27/10/2025

MCZ GROUP S.p.A.
Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI FONTANAFREDDA (PN)
Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
Cod. Fisc. e P. IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)

DECLARAȚIE DE PERFORMANȚĂ conform Regulamentului (UE) nr. 305/2011

N.DoP: EN16510-0350

Cod unic de identificare a tipului de produs:	QBOX 60 AIR 6 M2 5S
Modele:	QBOX 60 AIR 6 M2 5S
Utilizarea prevăzută a produsului:	Încălzirea spațiului în clădiri rezidențiale
Producător:	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Marcă comercială:	MCZ
Sistem AVCP:	System 3
Organism notificat:	NB 1880
Număr raport de testare:	1880-CPR-051-25
Specificație tehnică armonizată:	EN 16510-1:2022 / EN 16510-2-6:2022

CARACTERISTICI ESENȚIALE

Stabilitate și rezistență mecanică			
Capacitate portantă	0	kg	
Siguranță la incendiu – protecția materialelor combustibile			
Distanța minimă față de materialele combustibile - bază (dB)	0	mm	
Distanța minimă față de materialele combustibile - podea frontală (dF)	400	mm	
Distanța minimă față de materialele combustibile - tavan (dC)	330	mm	
Distanța minimă față de materialele combustibile - spate (dR)	130	mm	
Distanța minimă față de materialele combustibile - lateral (dS)	80	mm	
Distanța minimă față de materialele combustibile - radiație laterală (dL)	600	mm	
Distanța minimă față de materialele combustibile - radiație frontală (dP)	1000	mm	
Grosimea materialului izolant de protecție	30 mm	(dR-dS-dC)	
Conductivitatea termică a materialului izolant de protecție (λ_d)	< 0,05		
Clasa de temperatură a gazelor de ardere	T200G		
Performanță – Emisii		Putere termică nominală	Putere termică la sarcină parțială
Monoxid de carbon (CO la 13 % O ₂)	108	mg/m ³	129 mg/m ³
Oxizi de azot (NOX la 13 % O ₂)	98	mg/m ³	96 mg/m ³
Emisia de compuși organici gazoși (OGC la 13 % O ₂)	2	mg/m ³	2 mg/m ³
Emisii de particule (PM la 13 % O ₂)	8	mg/m ³	12 mg/m ³
Performanță – Putere și eficiență			
Putere termică către mediu	5,8	kW	2,9 kW
Putere termică către apă	-	kW	- kW
Eficiență	90,1	%	92 %
Utilizare sigură și accesibilă – Date privind instalarea coșului de fum			
Temperatura gazelor de ardere la evacuare	185	°C	94 °C
Tiraj minim al coșului de fum	10	Pa	5 Pa
Debit masic al gazelor de ardere	4,7	g/s	2,7 g/s
Eficiența încălzirii spațiului			
Eficiența energetică sezonieră a încălzirii spațiului	86	%	
Indice de eficiență energetică	127	%	
Clasă de eficiență energetică	A+	%	
Consum electric la putere termică nominală	64	W	
Consum electric la sarcină parțială	38	W	
Consum electric în modul standby	3	W	
Utilizarea sustenabilă a resurselor naturale			
Informații privind sustenabilitatea mediului		NPD	

Performanța produsului identificat mai sus este conformă cu caracteristicile declarate.

Această declarație de performanță este emisă în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011, sub responsabilitatea producătorului menționat mai sus.

Vigonovo di Fontanafredda, 27/10/2025

MCZ GROUP S.p.A.
 Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI FONTANAFREDDA (PN)
 Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
 Cod. Fisc. e P. IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)

Уникален код за идентификация на типа продукт:	QBOX 60 AIR 6 M2 5S
Модел:	QBOX 60 AIR 6 M2 5S
Предназначение на продукта:	Отопление на помещения в жилищни сгради
Производител:	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Търговска марка:	MCZ
Система AVCP:	System 3
Нотифициран орган:	NB 1880
Номер на изпитателния протокол:	1880-CPR-051-25
Хармонизиран технически стандарт:	EN 16510-1:2022 / EN 16510-2-6:2022

СЪЩЕСТВЕНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Стабилност и механична устойчивост		
Носеща способност	0	kg
Пожарна безопасност – защита на горими материали		
Минимално разстояние до горими материали - отдолу (dB)	0	mm
Минимално разстояние до горими материали - преден под (dF)	400	mm
Минимално разстояние до горими материали - таван (dC)	330	mm
Минимално разстояние до горими материали - отзад (dR)	130	mm
Минимално разстояние до горими материали - странично (dS)	80	mm
Минимално разстояние до горими материали - странично излъчване (dL)	600	mm
Минимално разстояние до горими материали - предно излъчване (dP)	1000	mm
Дебелина на защитния изолационен материал	30 mm (dR-dS-dC)	
Топлопроводимост на защитния изолационен материал (λd)	< 0,05	
Клас на температурата на димните газове	T200G	
Експлоатационни показатели – Емисии		
	Номинална топлинна мощност	Топлинна мощност при частично натоварване
Въглероден оксид (CO при 13 % O ₂)	108 mg/m ³	129 mg/m ³
Азотни оксиди (NOX при 13 % O ₂)	98 mg/m ³	96 mg/m ³
Емисии на органични газообразни съединения (OGC при 13 % O ₂)	2 mg/m ³	2 mg/m ³
Фини прахови частици (PM при 13 % O ₂)	8 mg/m ³	12 mg/m ³
Експлоатационни показатели – Мощност и ефективност		
Топлинна мощност към околната среда	5,8 kW	2,9 kW
Топлинна мощност към водата	- kW	- kW
Ефективност	90,1 %	92 %
Безопасна и достъпна употреба – Данни за инсталиране на комина		
Температура на димните газове при изхода	185 °C	94 °C
Минимална тяга на комина	10 Pa	5 Pa
Масов дебит на димните газове	4,7 g/s	2,7 g/s
Ефективност на отоплението на помещението		
Сезонна енергийна ефективност на отоплението	86 %	
Индекс на енергийна ефективност	127 %	
Клас на енергийна ефективност	A+ %	
Консумация на електроенергия при номинална топлинна мощност	64 W	
Консумация на електроенергия при частично натоварване	38 W	
Консумация на електроенергия в режим на готовност	3 W	
Устойчиво използване на природните ресурси		
Информация за екологичната устойчивост	NPD	

Експлоатационните показатели на идентифицирания по-горе продукт съответстват на декларираните характеристики.

Настоящата декларация за експлоатационни показатели е издадена в съответствие с Регламент (ЕС) № 305/2011 под отговорността на посочения производител.

Vigonovo di Fontanafredda, 27/10/2025

MCZ GROUP S.p.A.
Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI FONTANAFREDDA (PN)
Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
Cod. Fisc. e P. IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)

YTELSESERKLÆRING i henhold til forordning (EU) nr. 305/2011

N.DoP: EN16510-0350

Unik identifikasjonskode for produkttype:	QBOX 60 AIR 6 M2 5S
Modeller:	QBOX 60 AIR 6 M2 5S
Forventet bruk av produktet:	Romoppvarming i boliger
Produsent:	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Varemerke:	MCZ
AVCP-system:	System 3
Meldt organ:	NB 1880
Testrapportnummer:	1880-CPR-051-25
Harmonisert teknisk spesifisering:	EN 16510-1:2022 / EN 16510-2-6:2022

VESENTLIGE EGENSKAPER

Stabilitet og mekanisk motstand			
Bæreevne	0	kg	
Brannsikkerhet – beskyttelse av brennbare materialer			
Minimumsavstand til brennbare materialer – bunn (dB)	0	mm	
Minimumsavstand til brennbare materialer – frontgulv (dF)	400	mm	
Minimumsavstand til brennbare materialer – tak (dC)	330	mm	
Minimumsavstand til brennbare materialer – bakside (dR)	130	mm	
Minimumsavstand til brennbare materialer – side (dS)	80	mm	
Minimumsavstand til brennbare materialer – sideutstråling (dL)	600	mm	
Minimumsavstand til brennbare materialer – frontutstråling (dP)	1000	mm	
Tykkelse på beskyttende isolasjonsmateriale	30 mm	(dR-dS-dC)	
Termisk ledningsevne for beskyttende isolasjonsmateriale (λ d)	< 0,05		
Røykgasstemperaturklasse	T200G		
Ytelse – Utslipp		Nominell varmeeffekt	Delvis last varmeeffekt
Karbonmonoksid (CO ved 13 % O ₂)	108	mg/m ³	129 mg/m ³
Nitrogenoksider (NOX ved 13 % O ₂)	98	mg/m ³	96 mg/m ³
Utslipp av organiske gassforbindelser (OGC ved 13 % O ₂)	2	mg/m ³	2 mg/m ³
Partikkelutslipp (PM ved 13 % O ₂)	8	mg/m ³	12 mg/m ³
Ytelse – Effekt og virkningsgrad			
Varmeeffekt til omgivelsene	5,8	kW	2,9 kW
Varmeeffekt til vann	-	kW	- kW
Virkningsgrad	90,1	%	92 %
Trygg og tilgjengelig bruk – Skorsteinsinstallasjonsdata			
Røykgasstemperatur ved utløp	185	°C	94 °C
Minste trekk i skorstein	10	Pa	5 Pa
Masseflow av røykgass	4,7	g/s	2,7 g/s
Romoppvarmingseffektivitet			
Sesongbasert romoppvarmingsenergi-effektivitet	86	%	
Energieffektivitetsindeks	127	%	
Energieffektivitetsklasse	A+	%	
Elektrisk forbruk ved nominell varmeeffekt	64	W	
Elektrisk forbruk ved delvis last	38	W	
Elektrisk forbruk i standby-modus	3	W	
Bærekraftig bruk av naturressurser			
Informasjon om miljømessig bærekraft		NPD	

Ytelsen til det ovennevnte produktet er i samsvar med de angitte ytelsene.

Denne ytelseserklæringen utstedes i samsvar med forordning (EU) nr. 305/2011 under ansvaret til den ovennevnte produsenten.

Vigonovo di Fontanafredda, 27/10/2025

MCZ GROUP S.p.A.
 Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI FONTANAFREDDA (PN)
 Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
 Cod. Fisc. e P. IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)